

6. Jahrgang

Lauenburg (Elbe), Mai 1933

Nummer 5

## Französische Einquartierung, 1804.

Bon Baftor Seeler.

Als am 15. Juli 1803 in der Uebereinkunft von Artlenburg die Auflösung der hannoverschen Armee, die über die Elbe ins lauenburgische Gebiet zurückgedrängt worden war, beschlossen worden war, tamen die französischen Truppen über die Elbe zu uns. Zunächst wurde das nördliche Elbufer besetzt und an den wichtigen Uebergängen bei Artlenburg und Lauenburg start beseitigt.

Unsere Stadt wurde wegen ihrer beherrschenden Lage zunächst besetzt, dann aber verteilten sich die seindlichen Truppen
über das ganze lauenburgische Gebiet. Unser Heimatkreis wurde
nicht zu Hannover geschlagen, sondern man machte es zu einem
selbständigen Bezirf und stellte es unter den Besehl des kaiserlichen Intendanten Aubignose, der im Schlosse zu Lauenburg
residierte. Für den ganzen Areis wurde eine Landesverwaltung
gebildet, zu der der Oberförster von Düring, der Elbzollverwalter Mener, der Amtmann Compe und der
Landsinndiskeiten, die sich suchtlos und selbstlos sür ihre Heimat einsetzen, um das Schlimmste abzuwehren. Die seindlichen Generäle presten heraus, was sie nur konnten. Die Kosten
der Einquartierung muste der Kreis tragen. Riesige Summen
muzien aufgebracht werden, die Einnahmen wurden aber immer
geringer, da Handel und Wandel insolge des Krieges immer
mehr litten.

Am schlimmsten mit hatte unsere Stadt zu leiden, als Hauptstadt war sie mit allen möglichen Truppen und militärischen Berwaltungseinrichtungen belegt. Die besten und bequemsten Räume beanspruchte der Feind, die Einwohner Lauenburgs mußten sich mit wenig Raum begnügen. Und dieser Zustand dauerte viele Jahre!

Der Feind im besiegten Lande kennt wenig Rücksicht und selten Pietät. Das ersuhren auch unsere bedrückten Bäter. Der Feind scheute nicht davor zurück, unsern Friedhof zum Biwakplatz und die Friedhofskapelle zum Pferdestall zu machen. In einem Begräbnisduch des St. Annen-Friedhofes hat der damalige Totengräber in seiner Entrüstung über solche Rücksichstelligkeit bei der Eintragung einer Beerdigung uns davon berichtet:

St. Annen, 1813.

"Pilher Thim ihre Mutter den 24. September 1813 neben dem Bater beerdigt; wie das Französische Lager auf dem Kirchshof wahr und die Kapelle zu einem Pferdestall umgeschaffen war."

Im einzelnen ist uns über die französische Besetzung unserer Stadt wenig überliefert, nur aus dem Jahre 1804 liegen die genaueren Berichte über die Ausgabe des Monats Oktober vor. Es waren erhebliche Summen, die monatlich für die seindsliche Einquartierung neben den andern Kriegslasten aufgebracht werden mußten. Die nüchterne Rechnunglegung eines einzigen Monats gibt uns ein lebendiges Bild von den Juständen in unserer Stadt unter französischer Herschaft. Alles mußte dem Militär geliefert werden, sogar Besen und Streichhölzer. Alle geeigneten Räume zur Verfügung gestellt werden. Manche ges

räumige Scheune wurde als Exerzierraum hergerichtet, so quittiert der Bürger Prahl dem Bürgermeister Koch solgendes: "Für das holt und die Bretter, welches das hiesige französische Militär aus des herrn Bürgermeister Nienau Scheune herzausgeworsen, um darin zu exerzieren, habe an Fuhrlohn und Arbeitsleute, um es wieder in andere Verwahrsam zu bringen, ausgegeben an Fuhrlohn 1 Reichsthaler, 16 Schilling, an sechs Arbeitsleuten 1 Reichsthaler."

Das Schützenhaus war ganz mit Beschlag belegt. In dem Garten und auf dem freien Plat daneben standen die französisichen Pulverwagen. Um diese streng bewachen zu können, war im Schützenhaus selbst eine Hauptwache eingerichtet. Aber auch die Herrichtung dieser Hauptwache kostete allerlei Geld. Im Rechnungsbuch heißt es: "Zum Behuf der Wache, welche in Anslehung der Pulverwagens im Schützenhause angestellt wurde, von dem 17ten bis 26ten Oktober incl. sind 10 Tage, für Licht, Besen und Schweselsticken 30 Schilling."

Am Ende des Monats Oftober stellte der Bürgermeister Koch die Rechnungen zusammen, die er aus der Stadtkasse für die seindliche Einquartierung hatte bezahlen müssen. Es waren im ganzen 250 Reichsthaler 45 Schilling in einem Monat ausgegeben worden, für den damaligen Geldwert eine große Summe. Das Wichtigste sei daraus wiedergegeben:

An den Rathskellerpächter Riemann für Bewirthung eines französischen Offiziers, den 21. und 22. September, 1 Reichsethaler, 28 Schilling. An denselben für Bewirthung eines französischen Gens d'armes, den 24. Sept., 1 Reichsthaler 2 Schilling.

An die hiesige Buchdruckeren (Frenstatt, Faktor der Berensbergschen Buchdruckeren) für 200 Brief-Formulare für das fransösische Militär zu drucken 3 Reichsthaler 22 Schilling.

Un den Herrn Rathmann Mener zum Behuf ber Elb=

wach e 5 Pfund Licht 1 Reichsthaler 7 Schilling. 2 Boten nach Buchhorst, den einen mit einem Train-Wachtsmeister, den andern mit Train-Wagen a 6 Schilling.

An den Töpfermeister Wallmann jun. für den Ofen in Bugenhagens Hause, als der Elbwach e, umzusehen mit Zuthat einiger Kacheln, Ziegel, auch 150 Stück kleiner Hamburger Mauersteine 7 Reichsthaler 35 Schilling.

An den Tischler Bodin für Berfertigung einer Schlafpritsche behuf der Wache, so auf Befehl des Herrn Commandanten im Schützenhause angelegt worden, auch für einige andere Reparationen am Husarenpferdestall und in der Hauptwache 7 Reichsthaler 4 Schilling.

An einen Boten mit einem Chasseur, welcher nach Seedorf bestimmt, bis Büchen — 24 Schilling.

Un Herrn Kommandanten Albertini ist zum Behuf bessen Bureau geliefert worden:

6 Buch fein Schreibpapier, 3 Buch Postpapier, 4 Stangen Siegellack, 12 Stück Bleisedern, 2 Bund Schreibsedern, 2 Bund Schreibsedern, 2 Schachtel Oblaten, für Dinte nebst Boutelle — 4 Reichsthaler 24 Schilling.

Für Wagenschmiere zu einem Wagen, worin frangösische Offiziere gefahren, 7 Schilling.

6 Bund Stroh im Amtsthurm auf Befehl des herrn Rom=

mandanten incl. des Hinbringens 28 Schilling.

An den Böttcher Grotkaß für verschiedene Böttcher Arbeiten Behuf des französischen Waschhauses und für einen neuen Simer 1 Reichsthaler 37 Schilling.

An den Susaren Brigadier zum Behuf des Pferdestalles

3 dide Leinen gegeben 27 Schilling.

An einen Boten gegen die Nacht mit einem Sufaren nach Büchen, welcher auf Detachement und des Weges untundig war.

An den Gastwirth Sint für Bewirthung 2 Gens d'armes auf eine Nacht, da sonst fein Plat mehr vorhanden war.

An den Schmiedemeister Arüger für verschiedene Schmiedes arbeiten, so derselbe auf Besehl des Herrn Kommandanten Albertini behuf des neuen Pulverschuppens und auch behuf der Hauptwache versertigt hat 14 Reichsthaler 30 Schilling.

Für eine neue Brettschaufel, im Husaren Pferdestall, weil die andere von den Pferden zertreten und nicht mehr zu reparieren war. An den Husaren Brigadier behuf des Husarenpferdestalles 2 Lichter 2 Schilling.

Für Licht, Besen und Schwefelstiden an die Sauptwache auf

31 Tage 1 Reichsthaler 45 Schilling.

So geht es weiter in den Aufführungen des Lauenburger Bürgermeisters. Jeden Tag sind neue Auslagen, immer neue Rechnungen wurden ihm auf den Tisch gelegt. Der Feind befahl und sorderte, die Stadt mußte bezahlen. Noch höhere Summen als diese tägliche Ausgaben für die seindliche Einquartierung erforderten die Tafelgelder für die französsischen Generäle. Die Stadtfasse wurde leer, solchen Ausgaben war man nicht, auch bei Ausnuhung der ganzen Steuerkraft der Bürger, gewachsen. Es blieb nichts anderes übrig, das erfordersliche Geld mußte geliehen werden, so verschuldete unsere Stadt unter den Lasten der Einquartierung. So quittierte Wilhelmine Gerver am 3. Oftober 1804 dem Bürgermeister von Lauenburg solgendes:

"Bon dem Herrn Bürgermeister Koch, habe ich die Zinsen meines Kapitals (200 Reichsthaler), das Behuf Tafelgels der für den Herrn General Drouet angeliehen war, von den Monathen August, September, Oftober 1804 mit 2 Reichsthas Langebergert

lern bezahlt erhalten."

Mit einer Anleihe fam man nicht aus, es mußten immer mehr Schulden gemacht werden. Unter dem Druck des feinds lichen Kommandanten wurde alles versucht, die Gelder aufzus bringen. So bemerkt der Bürgermeister in seinem Rechnungssbuch: "zur Bestreitung der Kosten für das französische Militär haben von Friedrich Peters Kinder zu Wangelau erhalten 500 Reichsthaler, und um diese zu erhalten, habe ich 2mal Boten an die Vormünder gesandt, als jedesmal nach Krüzen und Lanze."

die Bormünder gesandt, als jedesmal nach Krühen und Lange."
Schon nach einem Jahre feindlicher Besatzung war unsere Stadt in finanzieller Schwierigkeit, und sie sollte diese Lasten zehn lange Jahre tragen. Unsere Stadt war als Residenz des französischen Kommandanten besonders schwer belastet. Im Oktober 1804 waren die Privathäuser voll mit französischem Militär belegt, durchreisende Militärs mußten auf Kosten der Stadt in den Gasthäusern untergebracht werden. Damit nun solche Ausgaben vor der Rechnungsprüfung gerechtsertigt dastanden, wurde am Kande vermerkt: Da nirgends kein Platz mehr vorshanden war, "so mußten diese für Geld untergebracht werden".

Der Feind forderte, daß ihm täglich Boten und Wegweiser zur Verfügung gestellt würden, damit die Briese und Besehle, sowie auch marschierende Truppen sicher und schnell an ihren Bestimmungsort gelangten. Uns ist eine genaue Liste derjenisgen erhalten, die den französischen Kurieren und Kolonnen den Weg zeigten.

"Leinweber Salig nach Witzeeze; Nifolaus Lange nach Krützen; Salig nach Buchhorst; Nicolaus Lange nach Basedau, denselben bei Anwesenheit des Reichsmarschalls Bernadotte des Nachts nach Artlenburg.

Nicolaus Lange mit einem vom Herrn Amtmann Tostmann mir zugeschickten, nach Wordt addressierten eiligen Briefe, des Nachts nach Krukow; denselben nach Schwarzenbek . . . . . .

Peter nach Schnakenbek, Nicolaus Lange nach Buchhorft, von hier nach Artlenburg und von da als Wegweiser nach Basedau und Lütau. Wittstruck nach Artlenburg

Löwe des Nachts nach Buchhorst, bei Ankunft des Herrn Generals Marisi Beter des Nachts nach Schnakenbek; Brügsmann nach Büchen."

Die Wegweiser, die Tag und Nacht unterwegs waren, hatte die Stadt zu unterhalten, sie erhielten gewöhnlich 12, 16, 18

Schilling, je nach der Länge des Weges.

Endlich nahm diese drückende Last ein Ende. Die Schlacht bei Leipzig 1813 war der Ansang zur Befreiung. Als dann der Feind unsere Heimat ganz versassen hatte und wieder Friede war, sand in unserer Maria-Magdalenen-Kirche ein seierlicher Dank- und Lobgottesdienst statt. Sine lange, harte Zeit war nun zu Ende, was sollte man anders tun, als dem danken, der alles so gesügt hatte.

# Der Hochzeitsbitter und sein Hochzeitsbitterspruch.

Aus der Gegend von Rageburg.

Bon Konrad Sacje.

Bon alters her waren bei Sochzeitsfeiern viele schöne und sinnige Gebräuche üblich. In unseren Tagen sind sie mehr und mehr verschwunden, auch auf dem Lande. Dazu gehört auch die Ginladung durch den Sochzeitsbitter. Den wenigsten Lefern dürfte wohl ein Sochzeitsbitter zu Fuß oder zu Pferde begegnet sein. Der Schmud desselben besteht gewöhnlich nur aus einem Sträugchen am Sute von fünstlichen Blumen. Der Sochzeits= bitter aber in seiner Bollendung ist beritten: Gein Sut ist ganz und gar mit Blumen und seidenen Bändern benäht. Um den linken Urm trägt er seidene Bander mit mehreren Schlei= fen. Bor der Bruft darf ein Blumenstrauß nicht fehlen. Ueberall, wo das Sielengeschirr durch Schnallen zusammen gehalten wird, find fleine seidene Bander eingeschleift. Der Sochzeits= bitter reitet, mo er einladet, wenn es möglich ift, in die Stube hinein. Absteigen darf er nicht eher, bis er seinen Auftrag ausgerichtet hat. Er bildet oft eine imposante Erscheinung, manchmal aber auch eine ergögliche, besonders, wenn der Reiter dem ehrsamen Sandwerkerstande angehört und für gewöhnlich Nadel oder Bechdraht besser zu regieren versteht, als einen mutigen Gaul. Natürlich gibt die liebe Jugend dem feltenen Reiter, wenn er sich mit einem hellen Jauchzer anmeldet, gern das Geleite, bis er das Dorf wieder verlassen hat. — Bei größe= ren Hochzeiten sowie bei entfernt wohnenden Berwandten dauert die Einladungsreise oft acht Tage. Gewöhnlich wartet der Sochzeitsbitter bei ber Sochzeit den Gaften auf.

Diese Sitte dürfte sehr alt sein, besonders, weil in früheren Zeiten nur wenige des Schreibens kundig waren. Auch ist

anzunehmen, daß sich in den ältesten Zeiten schon gewisse Einsladungsformeln herausgebildet haben. Mancher Köstenbidder scheint bemüht gewesen zu sein, etwas Neues dem Liede hinzuzufügen, zuweilen örtliches, manchmal auch recht Derbes oder gar Zoten, die wir natürlich hier fortlassen. Es möge nun ein Hochzeitsbitterspruch aus der Gegend von Ratzeburg solgen, welschen noch heute vereinzelt alte Leute im Gedächtnis haben:

"Ich soll vielmals grüßen von Hochzeitsvater und Hochzeitsmutter und Braut und Bräutigam und soll Sie alle zur Hochzeit bitten, groß und klein und jung und alt. Die Hochzeit ist die andere Wochze beim Herrn N. N.

"Sier komme ich geritten, Sätte ich kein Pferd, so fam ich geschritten. Hochzeit zu bitten ist mein Begehr, Braut und Bräutigam zur Ehr. Sier bin ich gekommen, ihr Mann und Gesellen, Daß ihr euch mögt fleißig einstellen. Schnüret den Beutel und stutet den Sut Und habet einen unverzagten Mut. Wetzet euer Schwert, sattelt euer Pferd, Schmieret die Stiefeln, die Füße und Schuh, Gehet oder reitet nach dem Bräutigam gu. Ihr Junggesellen, seid wacker und stellet euch ein, Denn ohne euch fann feine Luftigfeit fein. Ihr Jungfern, setzet auf euren Kranz, Und seid bedacht auf einen luftigen Tanz. Rommet alle und helfet in Freuden verzehren

Was uns der liebe Gott wird Gutes bescheren. Etliche Tonnen Bier, recht tüchtig und gut, Eine Last Roggen= und Weizenstuten, Zwanzig sette Ochsen und zwanzig sette Schwein Und zwanzig sette Hammel, die sollen da sein. Die Gänse und Hühner, die sitzen im Stall Ganz hoch auf dem Wiemen und haben tein Tall (Zahl!). Der Hahn sitzt bei der Henne, hat Sporen an den Föten, Da soll auch nich sehlen an Fiedeln und Flöten, Un Tischen und Bänken, an Schaffer und Schenken, Ihr sollt nicht gedenken

an Kannen und Krüge, an Teller und Briden,

Da wird sich die Köchin

mit ihrem Handlanger drauf schicken. Dei Krinten un Rosinen hadd' id bald vergeten, De warn sogar mit'n Schepel meten. Achter unsen Hochtidvadder sinen Awen Steit of noch een fleen Gemack, Mit'n Frachtwagen vull Piepen und Toback. De will smöten, möt Piepen und Toback föpen, De will slapen, möt sick mitbringen Bett und Laken, De sick nich will mitbringen Bett und Laken, Müt mit'n Kopp in'n Könnsteen slapen.

Die Gläser sollen geschenkt sein, die Teller sollen gefüllet sein. Zwei Fischer haben wir ausgeschickt, einen nach der Grösnauer Heide und einen nach der Hanauer Heide, und wenn die beide glücklich ans Land kommen, so werden sie eine große Menge Fische mitbringen. Nun läßt die Röchin auch noch bitten um schone Milch, daß der Reis gut gekocht wird, und der Hochzeitsvater läßt bitten um'n Schlag Butter (wie ein Pferdekopf groß), daß der Tisch auch gut gedeckt wird.

Eins habe ich noch an die junge Dirn: Saben Sie feine Aepfel oder Birn? Das ist des Hochzeitsbitters Begehr. Sind die Aepfel rosenrot, So bringt fie her in euren Schoot; Sind fie braun oder fledig, So schadet das auch nicht; Ist der Apfel rot oder bunt, Das wadere Mädchen bleibt noch viele Jahre gesund. Ich begehre ein gut Gedach, Gehe spazieren die ganze Racht, Bis das madere Mädchen wird ins Bett gebracht. -Bit der Bitter etwas schlecht von Worten, So mögen Sie es beffer bedenten, Und den Bitter auch beschenken, Mit einem Glase Bier oder Branntemein, Oder haben Sie ein gut Glas Wein, Das soll mir noch viel lieber sein! - Amen! Eins hab ich noch zu bitten und bedenken, Mit einem ichonen bunten Band mich zu beschenken, Denn das ist heut für meinen Stand! - Surra!!

Im Röstenbidder begegnet uns eine echt niedersächsische Figur. Seine Sprüche klingen bald ernst und salbungsvoll, bald schalkhaft und nedisch, aber durchweg humoristisch. Die größten Ungereimtheiten tischt er bisweilen seinen Zuhörern auf, als ob sein Wahlspruch wäre: Ihr sollt und müßt lachen! — Er ist ein echter Niederdeutscher: selbst in hochdeutscher Rede verställt er gerne in seine heimatliche Mundart.

Möge es dem Hochzeitsbitter, der allerdings in Gutenberg seinen bedeutenden Gegner gefunden hat, vergönnt sein, noch recht lange die Erinnerung an alte Tage wachzuhalten und seine Zuhörer durch den frischen Humor seiner Sprüche zu erfreuen.

#### Lauenburg vor 50 Jahren.

Mit den bemerkenswerten Ereignissen des Monats April 1879 setzen wir in Nachstehendem unsere regelmäßigen Aufszeichnungen aus der Vergangenheit Lauenburgs fort.

3. April: In den städtischen Schulen fanden öffentliche Prüfungen statt. Dieselben zeigten, daß die Schule wacker fortarbeitet, so daß die Fortschritte von Jahr zu Jahr zu erkennen sind. Und es ist hervorzuheben, daß ein solches Resultat nur durch ernste Arbeit des Lehrers und durch großen Fleiß der Schüler zu erreichen ist. Zum Schluß wurden die Konfirmanden von dem Rektor entlassen. Nur schade, daß es noch immer an einer passenden Käumlichkeit für die Abhaltung solcher Prüfungen

fehlt. Mit dem längst geplanten neuen Schulbau wird gewiß auch diesem Uebelstande abgeholfen. -3m "Neuen Burger= verein" murde die Beranftaltung einer Gewerbe-Ausstellung beschlossen, durch die gezeigt werden foll, daß auch in hiefiger Stadt Gutes verfertigt merde. Die Gemerbetreibenden des ganzen Kreises sollen zur Beteiligung eingeladen werden und soll für die Beranstaltung der Ausstellung der Monat Septems ber vorgesehen werden. — In den hiesigen vier Zündholzsabriken (F. Sad Nachf., Elbstraße, W. Blunk, Reeperbahn, und Oscar Schmidt, Buchener Weg und Philosophenberg) werden insgesamt über 100 Arbeiter und Arbeiterinnen beschäftigt. — In der Albinusschule fand die öffentliche Prüfung statt, die mit der Entlassung der Abiturienten ihren Abschluß fand. — 8. April: Infolge Anfragens des Borstandes des "Neuen Bürgervereins" haben sich 89 hiesige Fabrikanten und Gewerbetreibende bereit erklärt, die in Aussicht genommene Ausstellung zu beschicken. Es ist dies die 4. Ausstellung, die vom "Neuen Burgerverein" (früher Gewerbeverein) veranstaltet wird. Zu der letten Aus-stellung (1876) wurden ebenfalls Landwirte und Gewerbetreibende des gangen Rreises zur Beteiligung eingeladen, maren aber doch nur in sehr geringer Angahl vertreten. — 17. April: Gegen 4 Uhr brach in dem am Sandberg belegenen Sause des Schiffers Beinrich Hellwig Feuer aus. Die Feuerwehren waren schnell am Plate, doch war an eine Rettung des mit Stroh ge= deckten Hauses nicht mehr zu denken. Das haus ist towal nieder= gebrannt; das Bieh ist sämtlich, von den Mobilien wenig gerettet. 18. April. Die verehrliche Aufsichtsbehörde wird barauf aufmerksam gemacht, daß neuerdings an verschiedenen Stellen der Stadt "Bauwerke" als Schweinekoben, Aborte usw. errichtet sind, und zwar zum Teil unmittelbar an der Straße, die einen sehr unästhetischen Anblid gemähren und schwerlich in Ginklang mit der Baupolizeiverordnung zu bringen sind. — 22. April. Die Lüneburger Dragonerkapelle gab hier ihr viertes und lettes Abonnementskonzert. Das Programm mar ein weniger ausgewähltes als sonst, bot aber immerhin manche schöne Piece alter klassischer Musikwerke; auch das Orchester schien uns nicht so stark besetzt wie früher. Trotzem war die Durchführung des Programms wieder eine meisterhafte und hohen Genuk bietende. Besucht war das Konzert nur schwach, der Schwarzkopfsche Saal (jest Kurhotel) war kaum zur Sälfte besetzt, vorwiegend von Damen, mährend die Herren es zum größten Teil vorzogen, dem Konzert von den Nebenzimmern aus zuzuhören, um sich den Genuß des Rauchens nicht entgehen zu lassen. (Anscheinend gab es damals recht eigenartige Kunstenthusiasten.) 24. April: Ihre Majestäten Kaiser Wilhelm I. und die Kaiserin haben dem Wunsche Ausdruck gegeben, zu ihrem goldenen Hochzeits= tage, dem 11. Juni d. Is., aus den Kreisen des deutschen Bol-fes nicht mit Geschenken bedacht zu werden. Wohl aber würde es dem hohen Kaiserlichen Paare hohe Freude bereiten, wenn sich die Teilnahme des Bolkes an dem freudigen Ereignis in der Beise äußere, daß durch Errichtung gemeinnütziger Anstalten bleibende Erinnerungszeichen an den denkwürdigen Tag ge= schaffen werden. Der lauenburgische "Baterländische Frauen-verein" hat neulich in Beranlassung der goldenen Hochzeits= feier die Errichtung eines "Allgemeinen Krankenhauses für den Kreis Herzogtum Lauenburg" ins Auge gefaßt und zu dem 3mede eine Substription eröffnet, beren Erträgnis als erfter Konds dafür gelten soll. — In der Sitzung des hiesigen Kirchen= follegiums zwecks Wahl von Abgeordneten für die demnächst stattfindende Synode des Kreises Herzogtum Lauenburg wur= ben gewählt: Senator Buffenius, Kaufmann J. Fagel, Oberlehrer Dr. Gunther, Rettor Selberg und Stadtverordnetenvor= steher Wiegels, außerdem zu Stellvertretern: Kaufmann Wilh. Borgmann, Landvogt Hennies, Maler Harders, Tischlermeister Johannsen und Dr. med. Lüders. Die Gewählten gehören sämt= lich dem hiesigen Kirchenkollegium als Mitglieder an. 28. April: In ber Generalversammlung ber Schützengesellichaft wurde die Rechnung pro 1878 vorgelegt. Nach derselben sind eingenommen 3500,81 Mark und ausgegeben 3134,18 Mark. Die Saupteinnahmeposten sind die Beiträge der Mitglieder und die Pacht für das Schützenhaus. In der Ausgabe sind besonders zwei Posten erheblich: für Reparaturen und Ausbau der Wirt= schaftsräume 1172,94 Mark und für das Schützenfest 1387,47 Mark. Das Schützenhaus ist mit 8900 Mark Snpotheken belegt, wogegen die Gesellschaft ca. 2000 Mark Barvermögen hat, melches aber in diesem Jahre durch den zu 1200 Mark vergebenen Bau einer offenen Salle erheblich vermindert werden wird. Das Schützenhaus erfordert dann aber auch für die nächsten

Sahre wenige Reparaturen, so dak sich durch die Ueberschüsse der ferneren Rechnungen nach und nach wieder ein fleines Ber= mögen ansammeln wird. Die Gesellschaft besteht augenblidlich aus 199 Mitgliedern. — 29. April: In einer Sitzung der Stadt= tollegien murde u. a. ein Respript der Königl. Regierung, das Sammeln von Maifafern betreffend, zur Kenntnis gebracht. Die Rollegien sind der Ansicht, daß zum Erlag besonderer Ber= ordnungen feine Beranlassung vorliegt, und beschließen, es sci eine öffentliche Bekanntmachung ju erlassen, wodurch auf die Angelegenheit hingewiesen und die Bürger beim eventuellen Er= icheinen gahlreicher Maitafer zum fleißigen Sammeln derselben ermahnt werden. - Ferner murde in der Sitzung bekannt= gegeben, daß die Amtsperiode des Senators Rrafft mit dem 27. Mai abläuft. Es ist deshalb von den Stadtverordneten für die Neuwahl eine Wahl= und eine Prasentationskommission Bu mahlen. In die erste murden gemählt die Stadtverordneten Saad und Spangenberg und als Stellvertreter Wiegels, in die zweite die Stadtverordneten Spangenberg, Wiegels, Sartling, Haad und Basedau. — 30. April: Die Temperatur ist noch immer falt und im allgemeinen fast winterlichen Charafters, so daß von einer eigentlichen Pflanzenvegetation bislang noch wenig Bu bemerten ift. Der Mai steht vor der Tur, und in den Bal= bern ift es doch noch so öde wie im Winter. Wenn nach einer alten Regel am Maitag eine Krabe sich im Roggen muß ver= bergen können, so kommen unsere Roggenfelder in diesem Jahre dieser Regel nicht nach, was in der Tat eine seltene Erscheinung ist. Die Frühjahrsbestellung wird im ganzen eine ziemlich späte, da die Witterung zu oft den Feldarbeiten hinderlich war. Insbesondere kommen die Kartoffeln gegen frühere Jahre spät in die Erde. Der lange und harte Winter hat im Futter tuchtig aufgeräumt und das alte Sprichwort bemahrheitet, daß, wenn viel Futter gewachsen ift, ein langer Winter auch viel gebrauchen läßt. Da aber das Getreide billig ift, so kann so leicht kein Futtermangel eintreten. Bon Obstbäumen zeigen besonders Ririchen und Birnen eine reiche Fulle von Blutenknofpen. Das Komitee für die im September hier stattfindende land= wirtschaftliche und Gewerbeausstellung wird dieser Tage zu= sammentreten, um sich darüber schlüssig zu werden, welche Schritte ju tun find, um die Gewerbetreibenden und Landwirte des Kreises zu recht reger Beteiligung heranzuziehen. Nach privatim eingezogenen Erfundigungen scheint man sich sowohl in unseren Nachbarstädten wie auch auf dem Lande nach und nach für die Abhaltung solcher Ausstellungen in unserem Kreise immer mehr zu interessieren, so daß Aussicht vorhanden ist, daß die dies= jährige Ausstellung von auswärts viel stärker beschickt wird als die vorige. Der 3med solcher Ausstellungen ift in erster Linie die hebung aller Industriezweige, und daß dies erreicht wird, ist bei der jegigen Lage von Gewerbe, Landwirtschaft und San= del dringend zu munichen, aber besonders von der mehr oder weniger zahlreichen Beteiligung von Ausstellern abhängig. In anderen Kreisen werden derartige Ausstellungen ziemlich regel= mäßig abgehalten und finden größtenteils eine gleichmäßige Beteiligung aller Industriellen der Kreise. Die Städte dieser Rreise mechseln als Ausstellungsplätze miteinander ab, um auf diese Weise jeder Eifersuchtelei usw. vorzubeugen. Ift eine solche Ausstellung in unserem Kreise erst einmal unter gunftigen Bedingungen und recht guter Beteiligung abgehalten, dann wird sie sich auch bei uns, wenn nicht von Jahr zu Jahr, so doch in gemiffen 3wischenräumen wiederholen und gewiß ihren 3med erfüllen.

### Chronif des Monats April 1933.

- 5. Berr Justizinspektor Ottmann ist zum 1. Mai d. 3s. zum Justizoberrentmeister ernannt und als solcher an die Justiz= kasse in Neumunster versett. — Ferner trat am 1. April Berr Justiginspektor Rolde in den Ruhestand, so daß zwei bemährte und in allen Kreisen der Bevolkerung sich eines großen Vertrauens und der Hochachtung erfreuende Beamte aus dem Dienst des hiesigen Amtsgerichtes icheiden. Beide Herren sind hier lange beschäftigt gewesen; Herr Justig-inspektor Rölde hat wohl seit 30 Jahren und Herr Justiginspektor Ottmann auch schon etwa 20 Jahre hier amtiert.
- 6. Der Wasserstand der Elbe ist in den letten Tagen immer meiter zurückgegangen und betrug heute früh am Sohnstorfer

Begel nur noch plus 0,94 Meter, was einem Rückgang von ca. 30 Zentimeter innerhalb acht Tagen entspricht.

8. Das preußische Staatsministerium hat durch Beschluß vom 6. April 1933 den Landrat unseres Kreises, Herrn Dr. Boigt, unter Gewährung des gesetzlichen Wartegeldes in den einst= weiligen Ruhestand versett. herr Dr. Boigt, der am 11. Juni 1927 die landrätlichen Geschäfte des Kreises Berzogtum Lauenburg übernahm, ist für anderweitige Verwendung in Aussicht genommen.

9. Um Balmsonntag wurden in unserer Maria-Magdalenen-Rirche 24 Mädchen und 29 Knaben durch herrn hauptpaftor

Schneider fonfirmiert.

- 10. herr Bürgermeister Dr. Meiling hat einen vierwöchigen Erholungsurlaub beantragt und bewilligt erhalten. Die Bertretung hat Berr zweiter Burgermeifter Frenstagty über=
- 20. Flaggenschmud trugen aus Anlaß des 44. Geburtstages des Reichskanzlers Adolf Hitler die hiesigen staatlichen und städtischen Gebäude, die Elbbrücke sowie viele Privatgebäude.
- 23. Zum zweiten Male (erstmalig am 15. April 1928) wurde hier das Fest der Goldenen Konfirmation begangen und war ohne Zweifel wieder ein großer Erfolg im firchlichen Leben unserer Stadt. Es handelte sich diesmal um die Konfirmanden der Jahre 1879 bis 1883. Die Nachfeier fand am Nachmittag im Rurhotel in einfacher Weise bei Raffee und Ruchen statt.

Den Alten zur Ehr'.

Um 22. April beging die Altenteilerin Frau Bafedau. Witeeze, umgeben von ihren Kindern, Enkeln und Urenkeln, ihren 95. Geburtstag. Geistig ist die Sochbetagte noch völlig frisch, dagegen läßt ihr forperliches Befinden in letter Zeit leider zu münschen übrig.

#### Bom Tode abberusen

wurde am 31. Märg fern ber Beimat in Sirschberg im Riefen= gebirge, wo er Seilung von einem langjährigen ichweren Rriegs= leiden suchte, der Lauenburgische Landesoberförster Gerhard Rühle. Der Verstorbene verwaltete zwölfeinhalb Jahre hin= durch die Landesoberförsterei Grünhof und hat sich um das Forstwesen des Kreises außerordentlich verdient gemacht. Sein frühes hinscheiden wird nicht nur von seiner vorgesetzten Be= hörde, sondern auch von den Lauenburgischen Forstbeamten, die in ihm den liebenswürdigen Rollegen und wohlwollenden Bor= gesetzten schätzten, aufs tiefste bedauert. Friede seiner Asche!

Im hohen Alter von fast 88 Jahren entschlief in Stötebrück Frau Catharine Niebuhr, geb. Pehmöller, die mit ihrem lange vor ihr dahingegangenen Gatten Franz Niebuhr das bekannte Gasthaus Stotebrud bewirtschaftete und sich infolge ihres jovialen und zuvorkommenden Wesens bei allen, Die im Laufe der Jahre dort Gintehr hielten, größter Beliebt= heit und Wertschätzung erfreute.

Ein alter handwerksmeister von echtem Schrot und Korn ist mit dem am 24. April im 80. Lebensjahre verstorbenen Schmiedemeister Seinrich Reimers, Wikeeze, in die Ewigfeit abberufen worden. In Heinrich Reimers verkörperte sich Handwerkstradition bester Art, und die Förderung und hebung seines Berufs auf gemeinsamer Grundlage war ihm Lebens= aufgabe und Ehrensache. Als eifriges Mitglied feiner Fachorganisation bemühte er sich unermüdlich um deren weiteren Ausbau, wofür ihm höchste Achtung und Anerkennung von fei= nen Rollegen zuteil murde, die dem alten Sandwerksmeister in großer Angahl die lette Ehre ermiesen und ihm ein treues Gedenfen bewahren werden.

Am 30. April ftarb eine ber ältesten Einwohnerinnen unserer Stadt, die Witme Magdalene Aneje, geb. Roop, im 84. Lebensjahre. Die Berftorbene, deren Geburtsort Sammarde war, hatte bis zum Jahre 1900 ihren Wohnsitz in Schnakenbek und siedelte dann mit ihrem 1905 verstorbenen Chemann nach Lauenburg über, wo sie ihren Lebensabend bei ihren Kindern, Hamburger Straße 58, in stiller Zurückgezogenheit verbrachte.